



PLATA DE COMUN

La roa de Crëp de Sela

Tofles y regolamënt

Regolamënt di segnai
de publizité y turistics

La fraziun da Corvara

Ultimo apuntamënt
cun les fraziuns de Comun

Dé di Comuns

Incuntada cun i ombolc
de Südtirol a Corvara



4 | La Roa de Crëp de Sela

Parores danfora

3 Desgrazia y fortüna

Atualité

4 La Roa de Crëp de Sela

7 Regolamënt di segnai de publizité y turistics

Aministraziun de Comun

8 Dala Junta y dal Cunsëi de Comun

Comisciun dl fabriché

11 Dala comisciun dl fabriché

Les fraziuns

16 La fraziun da Corvara

Intervistes

18 Intervista a Declara Carla

21 Proiet Jaba: intervista a n partezipant

Informaziuns desvalies

22 Dé di comuns: incuntada cun i ombolc de Südtirol

23 Tru dla roda, Calfosch – Ju de Frara

24 Monumënt al Gran Bracun

24 Scolina da d'isté

Biblioteca

25 Propostes de libri nüs

Plata di mituns

26 Cruciverba di tiers



22 | Dé di comuns



25 | Plata di mituns



Desgrazia y fortüna

Stimà zitadins,

Al é bele passè mez ann y la plata de comun röia indò tles ciases y porchèl oressi incé iö ves dñ n per de parores de salüt.

Chësc mez ann ne é por nosc comun nia stè un di mius. Por tröc agn é nüsc païsc gnüs stravardà da de gran desgrazies, mo sègn s'äl incé toché nos. N gran spavënt por dōta la popolaziun é stada la roa de Crëp de Sela.

Tla gran desfortüna podunse dñ che i ùn ciamò albü fortüna, deache al ne é nia stè danns a porsones y les ciases é incé gnüdes salvades. Canche le prigo ê gran é düc stà arjignà da brançe ite y mantegnì la situaziun sot a control. N gran mirit ti va chilò ai destödafüch da Corvara y Calfosch y de dōta la valada, che à laurè dé y nōt por la segurèza dles porsones y dles ciases. Mi gran giulan ti va a düc chi che à laurè cun gran responsabilitè y competènza y sambègn a düc chi che à daidè te val'maniera. Te chi caji vèigun impormò tan important che al é che düc tègnes adöm y se dèides. Sègn ciarera bele fora damì, i sun bele tla fasa de ressanamënt.

Propi chisc dis pèia la terza fasa di laurs pro la roa. Do che al é stè romenè jö ca. 10.000 m³ de gran podruns y material nia frëm, düt ci che è de prigo (sostegnì incé da pert privata), pèia ia la realisaziun dles mosöres definitives por sconè porsones, abitaziuns y sambègn incé por l'implant portamunt. I laurs che mèt man chisc dis y vègn realisà da pert dl'aziènda de chi dai rüsc, vègn finanzia por intier dala proteziun zivila. Chilò baiunse de n valor de 400.000 Euro.

Da püch él incé gnü firmè le decret por le prüm proiet de remboschimënt dles dös sperses dla vedla roa. Al se trata de contribuç che vègn metüs a desposiziun dala EU y i intervènc vègn realisà dala forestala. Le stüde de ressanamënt dla roa, dla condüta dal'ega da bëire (infraströtöra dal valor de 160.000 Euro) y la direziun di laurs vègn curïs dal comun.

Da recordè fossel les operes de prüm aiüt bel stlütës jö a mèt man dl isté, che é stades de 357.000 Euro. Chilò él confermè da pert dla protenziun zivila da Balsan n contibut dl 80%, che vègn païé fora inanter dui iadi anter la fin dl ann.

En cört oressi sottrissè y nia desmentiè incé le fatur politich, les tröpes incuntades tecniches danter i geologs, les ripartiziuns cun a cé l'Assessor Schuler y tla sènta politica dla junta proviziala por mèt a jì chësc impègn finanzia. De cör n bel giulan.

Dessigü resta d'atri laurs por l'aisciöda 2015, olache al vègn ciamò n iade damanè l'impegn dl'aministrazion de comun, sides por completé le proiet y sambègn por le finanziaimënt definitiv.

Stimà zitadins, nüsc païsc à baldi deplü situaziuns, olache le terac se möi y porchèl adorunse na bona colaboraziun por le control cun i geologs dla provinzia, la forestala, l'Eurac, l'Università de Modena cun I Professor Corsini y le CNR.

N pinsier va incé al mantegnimënt y sambègn al'importanza de n svilup sann y ecosostenibl de nosc Comun.

Por podèi se stè bun te nüsc bi païsc adorunse na colaboraziun sana da pert de dōta la popolaziun y de chësc ves prèii. •

Osc ombolt Robert Rottonara



La roa de Crëp de Sela

Dô en invern rich de nêi y n'ainsciüda da trôpa plöia êl feter da odêi che al foss gnü a se l'dè val picera smöia. Mo che al gniss tan inant ne s'ess dessigü degügn mai punsè.

Bele la domënia ai 27 de aurì se an intenü che sot Crëp de Sela â metü man da se möi le grunt y i lëgns da gracè. Atira ne parô la situaziun dl düt nia prigorosa, mo tratan la nôt sön le lünesc à le grunt metü man da se möi tres deplö fina a daurì sò na smöia de chi 350 metri lungia y lergia lassö cà de 60 metri. Chësta roa de gran dimesciuns é piada jö denant sön la man ciampa cuntra Sotscofes, olà che al se à spo mesamënter architè, por se oje spo ia pert a man dërta, cuntra Pre de Surega.

Ti stüdi faç l'en secundo momënt à i geologs reportè en movimënt de presciapüch 100.00 metri cubiç de terac che ne foss nia jüs da odêi danfora, ince sce ala se trata de n franamënt dër vedl, portè ite finamai tles chertes geologiches.

Atira é gnü metü a jì l'aparât dla Proteziun Zivila. Sön l'post é rové n jolier cun i geologs dla provinzia Volkmar Mair y David Tonidandel, i omi di destüdafüch, i Carabiniers, i Verdabosc, les assoziaziuns de socurs y i lauranç de comun.

Cun l'passè dles ores é stè na gran mudaziun dla situaziun.

L'dé dô le sozedü é rové adüm por l'prüm iade ince le Comité Operatif dl Comun, che à valutè la situaziun cun l'suport di esperç. Tl medemo momënt à l'comun damanè l'intervënt de deplö dites: cun sis escavadus é gnü laorè dé y nôt sön les dües lëinghes dla roa por tignì sot a control l'movimënt de terac y por mèt al sigü les abitaziuns, la strotüra dla SAD y l'ciantun dla caserm di soldas.

N problem tl problem é stades les eghe che rogorô jö en gran cuantité y l'material da spavënt mol. Porchël é gnü lascè jö sön l'post dezènes de camions cun material da giara y da pedriç, condüt da Zija sò, por stabilì le grunt y tignì sò atri movimënc.

Tratan che la lëinga dla roa a man ciampa se à architè sura l'Lüch Weber y à por fortüna sconè ince l'lech biotop, é chëla sön la man dërta rovada fina jön Pre de Sorega, a püç metri dales ciasas y püces desënes dala strada. Por na sigüda y por n valgügn dis a les porsones che vîr tl raian de Pre de Surega passè de süa bona altrö les ores dla nôt.



Tresfora é le raiun dagnëra gnü monitoré dai geologs y dala Proteziun Zivila y al él gnü damanè l'suport di omi di stödafeuch de düta la valada por curi i turni de verda, cis ia por la nôt.

Gran dann à reportè l'implant dl Borest, l'lift de coliamënt nanter Calfosch y Corvara, olà che dui pilasteri é gnüs danejà dal material en movimënt y la corda dl lift à messü gnü taiada ia por ne gaujë nia dann ince ala staziun. La roa à ince destut la condüta dl'ega da bëir por Corvara. Dl dütt ingravè ite tla tera, nanter lëgns y cherpuns, è t'en iade sparì ince l'bel tru che cundejô fora por bosch.

L'material de deponüda dla roa é in picia pert gnü condüt ite en Chi Agá y spo avalié fora.

Cun l'passè dles edemes se à la situaziun bel plan stabilisé mo al é impò gnü fat tres fora mosoraziuns a destanza de dües edemes y canche al è de gran plöies jê i omi di destüdafüch a controlè de porsona. Les mosüres de soma urgënza y prüm aiüt por contrastè la Roa de Crëp de Sela ti à costè al comun presciapüch Eur 360.000,00; de chisc suratul la provinzia l'80 % sciöche intervënt de proteziun zivila. La desfarënza resta a ciaria dl'comun.



Ai 23 de messè el gnü presentè n proiet por la realisaziun d'en mür de proteziun y contegnimènt che tègnes sö l'material che podess ciamò se destachè y les lovines d'invern. Ara se trata d'en mür che se deslariess fora sura les ciasas fina sura la caserm di soldas y le lech biotop.

Le proiet müss ciamò gnü valutè plü avisa por ciafè scomanciamènt ciàmò chësc ann.

Ai 19 d'agost el ciamò gnü fat n surapost deboriada cun deplö representanc de comun, di implanç portamunt, dla verda forestala, de Chi dai Rüs y dl stüde EUT da Purnsenù cun n geologh.

Endüt messarâl ciamò gnü desgort tanco 10.000 cubich de material. •



Regulamënt di segnai de publizité y turistics

Le regulamënt é finalisé a arjunje y garanti l'ecuiliber danter les esigënzes de promuziun y le retlam dles ativitès presèntes sòn le teritore de comun, mo sambègn incé a sensibilisé i abitanç a respetè l'ordinn y la decoraziun dl paesaje y de dotes les arees urbanisades.

Le regulamënt, en coordinamënt cun le plann comunel por les tofles stradales y de retlam, é gnü aprovè cun delibera dala junta comunala ai 25.02.2013.

Al contègn:

- Critèrs de orientamënt y dles disposiziuns sura la tipologia, les carateristiches y la cuantité consintida di implanç publizitars che pò gni tacà sò;
- Prozedöres aministratives por ciafè l'autorisaziun de instalaziun
- Les proibiziuns y les limitaziuns por certes formes de retlam.

Al vègn prezisé che por ciafè l'autorisaziun da mantignì inant mesi publizitars bele esistenç o por l'instalaziun de formes nöies de retlam, saràl dagnora nezesciar inoltrè na istanza aposta al Comun. Aladò dla valutaziun, che vègn fata iade por iade, saràl spo le Comun che töl la dezijiun sce conzeder o no val sort de deviazions co çì che al n'é stabìl dal regulamënt instèss.

Çì che é n meso publizitar é definì dal art. 47 dl DPR 16 de dezèmber 1992, n.495. L'art. 23 dl codesc dla strada (D.lgs. 30 d'auri 1992, n.285) disciplinèia le retlam sòn strada y sòi mesi de trasport, en funziun ala segurèza publica.

Por vigni eserzize, n'él nia conzedü plü de öna na tofla permanènta portada da na basa fissa o da palificaziuns, a condiziun che:

- ara é metüda sò tla sènta dl'aziènda o atira dlungia, sòn terac de proprieté o che pò gni adorè,
- che al ne sides nia contignü messaji de retlam sòn na spersa plü grana de 2,5mq, fora l'ezeziun dles tofles metüdes sò dlungia frabicaç,
- che al ne sides nia marches o referimènc terzi, che ne à nia da fà cun l'ativité publizisada,
- che les dimenjiuns, formes, corusc, dessègns y ubicaziuns ne gaujes nia confujiun cun i segnai stradai.

Trèi metri dal ur dles strades prinzipales che passa fora por le zènter de Corvara e Colfosch (SS244 Val Badia y SS 243 Ju de Frara) n'él nia consiti mèter sò tofles, sce ares n'è nia pomez ales falzades dles frabiches.

En ocaggiun de evènc singui é poscibl autorisé mesi publizitars provisorii o mobii, finalisà ala publiziasaziun dla manifestaziun o dles iniziaziuns de interesce coletif, promüides da uniuns reconesciüdes ofizialmèter o da associazions turisticas.

Aladò dl post, dla sort, dla grandèza y dl message contignü, pòl gni autorisé

formes de retlam cun mesi provisorii o mobii promoiüdes da d'atri sogeç, avantajan chères finalisades a promöie les ativitès che pita incé so sorvisc fora dla sajun turistica.

Les tofles iluminades dles istituziuns ne pò nia avèi na löm intermitènta, no de na intensité tan grana da adurbè o da gaujé problems. Formes de retlam efetuades tres volantinajes é tres proibides.

Al é incé proibì tachè fora manifestè sòn dles bacheches metüdes sò aposta dal Comun. I placac ne pò nia superè les dimenjiuns sura i 100x70 cm y al nen pò mà gni tachè sò tanç çina che le post lède é plègn. Mesa la lerch é te vigni caje reservada ai placac de na mosöra nia maiù co le format DIN A3. Al pò ma gni mazè sò placac cun l'autorisaziun dl comun, che mèt sò le stempl adöm ala tomada dl terminn dl'esposiziun.

Al n'é nia conzedü formes de retlam che contègn a pert dla tofla, dl logo o dla marca dl'ativité publizisada incé tofles, marches o loghi che n'à nia da fà cun l'ativité.

I implanç de retlam mëss gni mantignìs a na manira da ne roviné nia l'aspet y la decoraziun di zèntri di paìsc y dl paesaje. Implanç rovinà y prigorusc mëss gni metüdes apost, baratà jö o tuç demez a spèisa dl proprietar. Sce al ne vègn nia osservè chisc punç, spo é l'Comun che prevèiga a tó demez les tofles, a sèns dl articulo 11, cun la faculté de regrès.

Degun meso de retlam ne pò ti tó visibilité ales interseziuns y ai segnai stradai, implü, por ne generè degüna confujiun ne pò chèstes tofles nia avèi la medema forma sciöche i segnai stradai. Sce le retlam n'é nia autorisé dal Comun o che al contrastèia çì che le regulamënt dà dant, spo mëssel gni tut demez tl tèmpe de diesc dis y nia deplü, do la comunicaziun; atramènter é l'Comun che prevèiga da tó demez la tofla a spèisa dl proprietar y dl patrun dl terac.

Por çì che reverda les sanzions é l'preodü dal codesc stradal che chi ne osservèia nia les disposiziuns dl regulamënt vègn sanziona cun na straufunga da 129,00 Euro çina 1.290,00 Euro y cun la remozion dla tofla abusiva.

Tl tèmpe de cater mëisc dala jüda en forza dl regulamënt é poscibl regolè i implanç nia autorisà, a condiziun che ai respognes ai recusiç metüdes dant. Dedò é vigni instalaziun publizitara che mëss gni autorisada da pert dl Comun.

Ai 29.05.2014 é le regulamënt gnü aprovè y deliberè da pert dl consèi comunel. •

Dala Junta y dal Consèi de Comun

Informaziuns y novitès dal Comun

Rèi de fira otica

La linea prinzipala da Corvara a Calfosch cun la predisposiziun por tachè ite l'ultim toch, sciöche ince le toch a Corvara é la tematica prinzipala de chëstes discusiuns.

Proscimamënter gnaral metü jö da pert dla provinzia la rèi prinzipala proveniënta da Badia. Porchël fossel der important da mët tl medemo moment, tan inant che al è poscibil, ince la rèi de distribuziun te na manira da podei sfruté les sinergies tla convenziun cun la provinzia.

Al gnarà ciamò verificché plö inant por definì avisa i ambiç de intervënt. Deache al ne sarà nia poscibil realisé tl medemo tēmp la rèi de distribuziun a livel comunal, saràl la junta che partiarà sö l'intervënt te deplö perts. Al gnarà valuté avisa i posc plö adatà por chësc laûr, che podess por ester por ejempel Col Alt, Sassongher, Arlara y la zona artejanala.

L'inciaria de proietaziun, la direziun y la contabilitè di laurs é gnüda conferida al Dr.Ing. Stefano Brunetti. Manfred Brugger surantolará le coordinamēt ala segurēza, tratan che le conferimēt di laurs é jü al Ingenieurteam/ Bergmeister.

Zentrala termica

Al é gnü verificché les poscibilitès de gestiun dla zentrala termica (implant da scialdè) dl comun adöm cun l' Sig.Prighel Walter dla Thermostudio da Bornech y definì les esigēzes de intervënt. Aladò dla relaziun dl Sig. Prighel é gnü delineé döes prioritès:

- 1.** Renovamēt dl implant da scialdè tres la sostituziun dles cater zentrales atuales cun na sora turbina a gas (i cosc roda incër i 150.000,00€). En alternativa podessel incë gnü metü a jì n motor a diesel, manco cer da cumprè mo plü cer tla manutenziun.
- 2.** Adatamēt dl implant da scialdè (rèi idraulica che colieia la zentrala termica ales istituziuns comunales) che ne corespogn nia plü ai critèrs de na gestiun economica dles ressurses (stima di cosc ca. 70.000,00€)

I dui intervēnc ne dēpenn nia un dal ater, porchel vala da conferì les relatives inciaries tecniches por l'operaziun complessiva, se reservan da fà pié ia i laûrs aladò dla disponibilitè di mesi de bilanz. Deache al n'è nia assà finanziaimēnc a desposiziun é gnü tut la dezijiun de parti sö i intervēnc.

Le sig. Walter Prighel/Thermostudio à portè dant la comparaziun por la valutaziun di dui systems tuç en conscidraziun por renovè la zentrala termica dl comun (motors tradizionai – turbines a gas). Aladò di cunc efetuà te n tēmp de diesc agn resultèiel che i motors é te vigni caje plü conveniēnc. Por le momēt vègnel ma tut en conscidraziun de adeguè la rèi de distribuziun. L'inciaria de progetaziun y direziun di laûrs é gnüda conferida ala Thermostudio de Maran.



Ega da bëre-Arlara

Por l'ejam dl proiet de renovaziun dla vasca dal'ega tla localitè Arlara à la junta lascè verifiche les poscibilitè y les alternatives de finanziaimènt. I laùrs de inciària é gnüs conferìs al ofize Alpin Geologie/ Dr. Geol. Sonja Pircher por perstaziuns integratives nezessares por la redaziun geologica/geotecnica.

Realisaziun de na plaza da parchè

Les previjiuns dla realisaziun de na plaza da parchè interada dlungia la scora elementara destineia un en terzo di posc por i auti al public (art. 126 LP 13/1997). Deache mà na cooperativa sòra ne foss nia buna da tò sò chisc cosc, vègnel valuté sce le comun é autorizé a tò pert.

Plann urbanistich

Les analyses dl plann urbanistich y dla determinaziun dl bojègn por i proscimi agn é gnüdes eseguides dal dott. Arch. Wilfried Moroder, che à elaborè en stüde de concec en basa a sües analyses, fajan na proposta sò la manira da impostè le conzet de svilup dl paìsc por i abitanc de Corvara, Pescosta y Calfosch.

Scolina Corvara

La Pragma Natur KG de Rier Christoph à presentè na oferta por la condüta y l'instalaziun dl aredamènt dl salf de movimènt dla scolina de Corvara. I cosc roda incèr Eur 9.020,67 + iva. Al é gnü ejaminé l'oferta y tut la dezijiun de cumprè l'aredamènt manco prigorus por i mituns. Le döt dess gnü adatè a na manira che la segurèza di mituns ne sides nia enl prigo y che la responsabilitè de inziidènc se smendrèsces le plö poscibl. Anter i 31.01.2014 él gnü menè ite tl ofize provincial la domanda de contribut.



GESTIUN DL REFODAM

articul pur talian

RIFIUTI URBANI

A partire dal mese di novembre 2014 il servizio di raccolta e asporto dei rifiuti urbani (sacchetti verdi e bidoni 1.100 lt) sarà effettuato dalla ditta Sager S.r.l. di San Giovanni al Natisone (UD), la quale ha vinto l'appalto promosso dalla Comunità Comprensoriale Val Pusteria per il servizio di raccolta e asporto dei rifiuti solidi urbani nel distretto di raccolta della Val Badia, per il periodo dal 01.11.2014 al 31.12.2021.

Giorni di raccolta

Il venerdì e, durante i periodi di alta stagione (25.11.-10.04. / 15.06. - 30.09.) anche il martedì. Nel caso di festività, la raccolta viene recuperata il primo giorno lavorativo successivo utile (lunedì – venerdì).

Considerato che il servizio viene svolto la mattina presto, si consiglia di esporre il bidone già la sera prima in un luogo ben visibile dalla strada, in modo tale che la ditta che effettua il servizio sappia riconoscere immediatamente i bidoni che sono da svuotare.

Sacchi per i rifiuti

I sacchi per i rifiuti non potranno più essere lasciati in vista per le strade, ma dovranno essere portati esclusivamente nei punti di raccolta pubblici (cassette in legno). I sacchi dovranno essere chiusi in modo regolare e con capienza normale; i sacchi caricati oltre il loro volume o prolungati con altri sacchi non verranno ritirati.

Nei sacchi non si possono inserire materiali riciclabili (vetro, metallo, carta e cartone), rifiuti ingombranti, rifiuti tossici o rifiuti biologici.

Bidoni per i rifiuti

Come comunicato con lettera prot. 7731 in data 11.12.2013, i bidoni in ferro dovranno essere sostituiti con bidoni in plastica da 1.100 lt, che il comune ha provveduto ad ordinare per coloro che ne hanno fatto richiesta. Ai soggetti che hanno effettuato l'apposito ordine, verranno distribuiti in questi giorni i nuovi bidoni per la raccolta dei rifiuti. Si prega di non utilizzarli fino a quando non sarà applicato l'apposito chip. Sarà cura del Comune provvedere al ritiro dei vecchi bidoni e provvedere al riciclo. Qualora qualcuno voglia provvedere autonomamente allo smaltimento del bidone o voglia tenere il vecchio bidone per altri usi, è pregato di dare breve comunicazione al Comune.

Non verranno scaricati

- i bidoni contenenti rifiuti pressati con delle presse (divieto previsto dal regolamento comunale);
- i bidoni sovraccarichi, e cioè con coperchio aperto più di 10 cm o aventi un peso oltre i 450 kg;
- bidoni in ferro o bidoni in plastica aventi un volume diverso dai 1.100 lt.

RIFIUTI BIO

I rifiuti biodegradabili verranno raccolti come fino ad ora dalla ditta Chiochetti S.r.l. di Moena (TN). Per i giorni di raccolta, vedasi il piano di raccolta dei rifiuti.

RIFIUTI DIFFERENZIATI

I rifiuti differenziati (vetro, metallo, carta e cartone) verranno raccolti dalla ditta Alfreider Raimondo di Corvara in Badia. Per quanto riguarda la raccolta del cartone, si prega di voler porre il cartone esclusivamente nelle cassette in legno. Non verranno più raccolti cartoni lasciati per strada.

Plann de racoiüda dl refodam dal **01.11.2014**Piano di raccolta dei rifiuti dal **01.11.2014**Müllsammelplan ab **01.11.2014**

	SAGER		CHIOCCHETTI		ALFREIDER RAIMONDO		ALFREIDER RAIMONDO	
	Refodam de rest Rifiuti urbani Restmüll		Refodam bio Rifiuti bio Biomüll		Cartun Cartone Karton		Ciampanes: papir-vider-metal Campane: carta-vetro-metallo Glocken: Papier-Glas-Metall	
	ALTA SAJUN ALTA STAGIONE HOCHSAISON	BASSA SAJUN BASSA STAGIONE NEBENSAISON	ALTA SAJUN ALTA STAGIONE HOCHSAISON	BASSA SAJUN BASSA STAGIONE NEBENSAISON	ALTA SAJUN ALTA STAGIONE HOCHSAISON	BASSA SAJUN BASSA STAGIONE NEBENSAISON	ALTA SAJUN ALTA STAGIONE HOCHSAISON	BASSA SAJUN BASSA STAGIONE NEBENSAISON
LÖ - LU - MO			X		X	X	X	
MERT - MA - DI	X							
MERC - ME - MI			X	X	X		X	X
JÖ - GI - DO								
VË - VE - FR	X	X	X		X	X	X	
SA - SA - SA								

Dala Comisciun dl fabriché

Lizënzes da frabiché dades fora dal 01.01.2014 ai 09.09.2014
aladô dl art. 70 dla lege urbanistica dla Provincia Autonoma da Balsan

Pescollderungg Felice nt. 26.05.1939 a Corvara in Badia (BZ)	3. progetto di variante: ampliamento dell'edificio "Haus Diamant"	p.ed. 202 CC. Colfosco
Carpano Speck Srl - Strada de Meida 15 38036 Pozza di Fassa Macelleria Zingerle s.a.s. de Zingerle Evi & Co. Str. Col Alt 94 - 39033 Corvara in Badia	Progetto in sanatoria riguardante modifiche interne sulla p.ed. 152 - p.m. 1 in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 152 P.M. 1 CC. Corvara in Badia
Panorama s.r.l. di Costamoling Guglielmo & Fratelli Str. Sciüz 1 - 39033 Corvara in Badia	3. progetto di variante: ristrutturazione ed ampliamento dell'esercizio ristorativo "Punta Trieste" in c.c. Corvara in Badia	p.ed. 383 CC. Corvara in Badia
Impianti Colfosco SpA Str. Sodlijia 13 - 39030 Colfosco	1. progetto di variante: realizzazione di un'unità di edilizia abitativa privata nella zona d'espansione denominata "Sura Anteriöl" - lotto "A" c.c. Colfosco su garage concessionato	p.f. 75/6 CC. Colfosco
Helmut Josef nt. 14.06.1966 a Brunico (BZ)	Ampliamento qualitativo e quantitativo nonché risanamento del "Garni Margherita" in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 344 CC. Corvara in Badia p.f. 69/24 CC. Corvara in Badia
Hotel Christian s.a.s. di Pezzer Christian & Co. - Str. Agá 2 39033 Corvara in Badia	1. progetto di variante: Ampliamento qualitativo con risanamento dell'esercizio ricettivo "Pension Christian" in c.c. Corvara in Badia	p.ed. 192 CC. Corvara in Badia
Dal Lago Francesco Lorenzo nt. 20.08.1945 a Valdagno	Realizzazione di una veranda ai sensi della Deliberazione della Giunta Provinciale nr. 4172 del 10.11.2008 - Direttive ai sensi dell'art. 127, comma 3 della L.P. 11.08.1997, nr. 13 - p.ed. 353, p.m. 3 C.C. Corvara	p.ed. 353 P.M. 3 CC. Corvara in Badia
Impianti Colfosco SpA Str. Sodlijia 13 - 39030 Colfosco	Ampliamento con sopraelevazione della sede aziendale "Impianti Colfosco" sulla p.ed. 303 in C.C. Colfosco (primo lotto)	p.ed. 32/2 P.M. 1, 2 CC. Corvara in Badia
Gaiera Franco nt. 20.03.45 a Robecchetto Con Induno (MI) Spalla Maria Luisa nt. 17.12 1945 a Rivanazzano (PV)	Progetto in sanatoria riguardante delle modifiche di tramezze interne	p.ed. 243 CC. Corvara in Badia
Amministrazione Comunale di Corvara in Badia Str. Col Alt 36 - 39033 Corvara in Badia	Manutenzione straordinaria di strade e piazze 2014	p.ed. 271 CC. Corvara in Badia p.ed. 291 CC. Corvara in Badia p.ed. 525 CC. Corvara in Badia p.f. 10/1 CC. Corvara in Badia p.f. 132/7 CC. Corvara in Badia p.f. 186/38 CC. Corvara in Badia p.f. 288/25 CC. Corvara in Badia p.f. 292 CC. Corvara in Badia p.f. 65/37 CC. Corvara in Badia p.f. 658/1 CC. Corvara in Badia p.f. 663 CC. Corvara in Badia p.f. 664 CC. Corvara in Badia p.f. 700 CC. Corvara in Badia p.f. 713 CC. Corvara in Badia p.f. 286/1 CC. Colfosco p.f. 286/8 CC. Colfosco p.f. 288/10 CC. Colfosco p.f. 288/24 CC. Colfosco p.f. 288/25 CC. Colfosco p.f. 288/9 CC. Colfosco p.f. 594/1 CC. Colfosco p.f. 626/1 CC. Colfosco
Hotel Kolfuschgerhof S.R.L. Str. Rönn 7 - 39030 Colfosco	1. progetto di variante: ampliamento qualitativo e quantitativo dell'Hotel Kolfuschgerhof	p.ed. 187 CC. Colfosco

Dala Comisciun dl fabriché

Pescollderungg Felice nt. 26.05.1939 a Corvara in Badia (BZ)	3. progetto di variante: ampliamento dell'edificio "Haus Diamant"	p.ed. 202 CC. Colfosco
Carpano Speck Srl - Strada de Meida 15 38036 Pozza di Fassa Macelleria Zingerle s.a.s. de Zingerle Evi & Co. Str. Col Alt 94 - 39033 Corvara in Badia	Progetto in sanatoria riguardante modifiche interne sulla p.ed. 152 - p.m. 1 in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 152 P.M. 1 CC. Corvara in Badia
Panorama s.r.l. di Costamoling Guglielmo & Fratelli Str. Sciüz 1 - 39033 Corvara in Badia	3. progetto di variante: ristrutturazione ed ampliamento dell'esercizio ristorativo "Punta Trieste" in c.c. Corvara in Badia	p.ed. 383 CC. Corvara in Badia
Impianti Colfosco SpA Str. Sodlijia 13 - 39030 Colfosco	1. progetto di variante: realizzazione di un'unità di edilizia abitativa privata nella zona d'espansione denominata "Sura Anteriöl" - lotto "A" c.c. Colfosco su garage concessionato	p.f. 75/6 CC. Colfosco
Helmut Josef nt. 14.06.1966 a Brunico (BZ)	Ampliamento qualitativo e quantitativo nonché risanamento del "Garni Margherita" in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 344 CC. Corvara in Badia p.f. 69/24 CC. Corvara in Badia
Hotel Christian s.a.s. di Pezzei Christian & Co. - Str. Agá 2 39033 Corvara in Badia	1. progetto di variante: Ampliamento qualitativo con risanamento dell'esercizio ricettivo "Pension Christian" in c.c. Corvara in Badia	p.ed. 192 CC. Corvara in Badia
Dal Lago Francesco Lorenzo nt. 20.08.1945 a Valdagno	Realizzazione di una veranda ai sensi della Deliberazione della Giunta Provinciale nr. 4172 del 10.11.2008 - Direttive ai sensi dell'art. 127, comma 3 della L.P. 11.08.1997, nr. 13 - p.ed. 353, p.m. 3 C.C. Corvara	p.ed. 353 P.M. 3 CC. Corvara in Badia
Impianti Colfosco SpA Str. Sodlijia 13 - 39030 Colfosco	Ampliamento con sopraelevazione della sede aziendale "Impianti Colfosco" sulla p.ed. 303 in C.C. Colfosco (primo lotto)	p.ed. 32/2 P.M. 1, 2 CC. Corvara in Badia
Gaiera Franco nt. 20.03.45 a Robecchetto Con Induno (MI) Spalla Maria Luisa nt. 17.12 1945 a Rivanazzano (PV)	Progetto in sanatoria riguardante delle modifiche di tramezze interne	p.ed. 243 CC. Corvara in Badia
Amministrazione Comunale di Corvara in Badia Str. Col Alt 36 - 39033 Corvara in Badia	Manutenzione straordinaria di strade e piazze 2014	p.ed. 271 CC. Corvara in Badia p.ed. 291 CC. Corvara in Badia p.ed. 525 CC. Corvara in Badia p.f. 10/1 CC. Corvara in Badia p.f. 132/7 CC. Corvara in Badia p.f. 186/38 CC. Corvara in Badia p.f. 288/25 CC. Corvara in Badia p.f. 292 CC. Corvara in Badia p.f. 65/37 CC. Corvara in Badia p.f. 658/1 CC. Corvara in Badia p.f. 663 CC. Corvara in Badia p.f. 664 CC. Corvara in Badia p.f. 700 CC. Corvara in Badia p.f. 713 CC. Corvara in Badia p.f. 286/1 CC. Colfosco p.f. 286/8 CC. Colfosco p.f. 288/10 CC. Colfosco p.f. 288/24 CC. Colfosco p.f. 288/25 CC. Colfosco p.f. 288/9 CC. Colfosco p.f. 594/1 CC. Colfosco p.f. 626/1 CC. Colfosco
Hotel Kolfuschgerhof S.R.L. Str. Rönn 7 - 39030 Colfosco	1. progetto di variante: ampliamento qualitativo e quantitativo dell'Hotel Kolfuschgerhof	p.ed. 187 CC. Colfosco
Centro Leasing Spa Via S. Caterina D'Alessandria 32/34 50129 Firenze	2. progetto di variante: ampliamento qualitativo del Hotel Sassongher	p.ed. 42 CC. Corvara in Badia
Posta Zirm Hotel Srl Str. Col Alt 95 39033 Corvara in Badia	Ampliamento qualitativo dell'esercizio ristorativo - adeguamento alla normativa vigente di prevenzione incendi della taverna Posta Zirm	p.ed. 381 CC. Corvara in Badia p.ed. 480 CC. Corvara in Badia
Costabiei s.r.l. - Str. Artejanala 32 39033 Corvara in Badia	Nuova sede e magazzini "Costabiei s.r.l." nella zona ampliata per insediamenti produttivi di Corvara - inserimento di volume terziario	p.ed. 573 CC. Corvara in Badia
Tramite Holding S.P.A. Via S. Martino 5/A 31049 Valdobbiadene (TV)	Modifiche interne - demolizione di un fabbricato rurale e ricostruzione di un fabbricato destinato ad alloggi convenzionati	p.ed. 680 CC. Corvara in Badia

Monti Pallidi s.a.s. di Mischi Angela & Co Str. Col Alt 75 - 39033 Corvara in Badia	Trasformazione delle camere al piano primo del garni "Monti Pallidi" in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 185 CC. Corvara in Badia
Pescosta Raimondo nt. 27.09.1940 a Corvara in Badia	Ampliamento qualitativo della Pensione Borest	p.ed. 182 CC. Colfosco
Sovieni Anselmo nt. 15.11.1966 a Modena (MO) Tagliazucchi Nadia nt. 20.02.1966 a Modena (MO)	1. progetto di variante: ristrutturazione della p.m. 5 della p.ed. 313 al piano sottotetto in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 313 P.M. 5 CC. Corvara in Badia
Sciovie Pralongiá S.p.A. Str. Col Alt 40 - 39033 Corvara in Badia	Sostituzione dell'esistente seggiovia "Pralongiá" con una seggiovia esaposto ad ammortamento automatico sulla stessa linea	p.ed. 365 CC. Corvara in Badia p.f. 525 CC. Corvara in Badia p.f. 528 CC. Corvara in Badia p.f. 529/2 CC. Corvara in Badia p.f. 539 CC. Corvara in Badia p.f. 540 CC. Corvara in Badia p.f. 541 CC. Corvara in Badia p.f. 542 CC. Corvara in Badia p.f. 550 CC. Corvara in Badia p.f. 551/1 CC. Corvara in Badia
Likos Srl - Str. Col Alt 97 39033 Corvara in Badia Soledad S.R.L. - Via Locatelli 20 37122 Verona	Risanamento energetico con ampliamento della p.ed. 555 in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 555 CC. Corvara in Badia
Hotel Marmolada di Costamoling Iwan, Leo & Co. S.a.s. Str. Col Alt 80 - 39033 Corvara in Badia	1. progetto di variante: ampliamento qualitativo e quantitativo presso l'albero Marmolada	p.ed. 199 CC. Corvara in Badia
Condominio Val Badia C/O Tempesti Gianfranco Str. Agà 23 - 39033 Corvara in Badia	Realizzazione di una protezione verticale della scala esterna d'accesso al Condominio "Val Badia"	p.ed. 269 CC. Corvara in Badia
Vallazza Adelina nt. 05.09.1951 a Livinallongo del Col di Lana (BL)	2. progetto di variante: demolizione e ricostruzione del fienile e della "ciasota" sulla p.f. 478/1 in c.c. Corvara in Badia	p.f. 478/1 CC. Corvara in Badia
Funivie del Boé S.p.A. Str. Col Alt 40 - 39033 Corvara in Badia	Ampliamento qualitativo con rinnovo del ristorante alpino "Lago Boé"	p.ed. 245 CC. Corvara in Badia p.f. 641/2 CC. Corvara in Badia
Alfreider Eriberto nt. 20.07.1951 a Brunico (BZ)	Ampliamento dell'edificio ai sensi della L.P. 9aprile 2009, nr. 1, art. 51, comma 3 - risanamento energetico	p.ed. 356 CC. Corvara in Badia p.f. 57/1 CC. Corvara in Badia
Sport & Style s.r.l. Str. Col Alt 90 - 39033 Corvara in Badia	1. progetto di variante: rifacimento delle vetrine del noleggio sci e modifiche al piano seminterrato della p.ed. 131 in C.C. Corvara in B.	p.ed. 131 P.M. 4,6 CC. Corvara in Badia
Costabiei Srl - Str. Artejanala 32 39033 Corvara in Badia	Installazione di un deposito di petroli liquefatti di II categoria	p.f. 184/1 CC. Corvara in Badia
Impianti Colfosco SpA Str. Sodlijia 13 - 39030 Colfosco	Costruzione dell'interrato della stazione a monte nonché realizzazione delle opere edili per la stazione di valle del nuovo impianto di risalita "Borest"	p.ed. 379 CC. Corvara in Badia p.ed. 353 P.M. 6 CC. Corvara in B. p.ed. 391 CC. Corvara in Badia p.ed. 450 CC. Corvara in Badia p.ed. 451 CC. Corvara in Badia p.ed. 457 CC. Corvara in Badia p.f. 48 CC. Corvara in Badia p.f. 50 CC. Corvara in Badia p.f. 51 CC. Corvara in Badia p.f. 53/1 CC. Corvara in Badia p.f. 54/1 CC. Corvara in Badia p.f. 54/2 CC. Corvara in Badia p.f. 55/1 CC. Corvara in Badia p.f. 653/1 CC. Corvara in Badia p.ed. 303 CC. Colfosco p.f. 285/1 CC. Colfosco p.f. 288/1 CC. Colfosco p.f. 288/23 CC. Colfosco p.f. 296/1 CC. Colfosco p.f. 593 CC. Colfosco p.f. 597/2 CC. Colfosco p.f. 598 CC. Colfosco p.f. 605 CC. Colfosco p.f. 652/1 CC. Colfosco

Dala Comisciun dl fabriché

Christiania Sas Di Kostner Silvia & Co. Str. Col Alt 93 - 39033 Corvara in Badia	Apertura di una finestra al piano terra della p.ed. 380 in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 380 CC. Corvara in Badia
Alfreider Riccardo nt. 10.11.1954 a Corvara in Badia (BZ)	Ricostruzione della sede del maso "Rönn" sulla p.ed. 286 e sulla p.f. 321/1 in C.C. Colfosco	p.ed. 286 CC. Colfosco p.f. 321/1 CC. Colfosco
Zanasi Marco nt. 06.11.1963 a Reggio Nell'Emilia (RE)	Lavori di modifiche interne presso l'edificio Hotel Monaco sulla p.ed. 195 - p.m. 20 e 21 in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 195 P.M. 20, 21 CC. Corvara in Badia
Sigismondi Rosina nt. 24.08.1958 a Corvara in Badia (BZ)	Ampliamento del fabbricato con riqualificazione energetica ai sensi della Delibera della Giunta Provinciale Nr. 1609 del 15.06.2009 - L.P. 11.08.1997, nr. 13 - art. 127	p.ed. 418 P.M. 1,10 CC. Corvara in Badia
Pescollderungg Mariangelo nt. 21.08.1942 a Corvara in Badia (BZ)	Lavori di modifica presso il Residence "Bondi" sulla p.ed. 196 in C.C. Colfosco	p.ed. 196 CC. Colfosco
Oberbacher Maurizio nt. 02.05.1955 a Corvara in Badia (BZ) Pera Ciaslat Sas Str. Sodlijia 85 - 39030 Colfosco	1. progetto di variante: risanamento con ampliamento qualitativo e quantitativo dell'affittacamere "Pera-Ciaslat" a Colfosco	p.ed. 249 P.M. 1,2 CC. Colfosco
Costa Silvio nt. 06.11.1955 a Corvara in Badia (BZ)	Ampliamento qualitativo e quantitativo del garni "Cristin" in C.C. Colfosco 1. progetto di variante: ampliamento qualitativo e quantitativo del garni "Cristin" in C.C. Colfosco	p.ed. 234 CC. Colfosco p.ed. 337 CC. Colfosco p.f. 288/17 CC. Colfosco
Posta Zirm Hotel Srl Str. Col Alt 95 - 39033 Corvara in Badia	1. progetto di variante: ampliamento qualitativo dell'esercizio ristorativo - adeguamento alla normativa vigente di prevenzione incendi della taverna Posta Zirm	p.ed. 381 CC. Corvara in Badia p.ed. 480 CC. Corvara in Badia
Declara Martino nt. 30.05.1960 a Badia (BZ)	2. progetto di variante: demolizione e ricostruzione di un fienile e di una "ciasota" sulla p.f. 510 in C.C. Corvara in Badia	p.f. 510 CC. Corvara in Badia
Pescosta Valeria nt. 09.09.1965 a Corvara in Badia (BZ)	2. progetto di variante: ristrutturazione della p.ed. 46/2 C.C. Colfosco - ricostruzione fedele di gran parte dell'edificio	p.ed. 46/2 CC. Colfosco
Sport & Style s.r.l. Str. Col Alt 90 - 39033 Corvara in Badia	2. progetto di variante in sanatoria: rifacimento delle vetrine del negozio di sci e modifiche al piano seminterrato della p.ed. 131 in C.C. Corvara in Badia	p.ed. 131 P.M. 4,6 CC. Corvara
Alfreider Klaus nt. 15.03.1973 a Corvara in Badia (BZ)	Ampliamento qualitativo del bar-tavola calda "La Baita" in C.C. Corvara	p.ed. 628 CC. Corvara in Badia p.f. 524/3 CC. Corvara in Badia
Impianti Colfosco SpA Str. Sodlijia 13 - 39030 Colfosco	1. progetto di variante: demolizione e ricostruzione dell'impianto di risalita "Borest"	p.f. 232/3 CC. Colfosco p.ed. 391 CC. Corvara in Badia p.ed. 450 CC. Corvara in Badia p.ed. 451 CC. Corvara in Badia p.ed. 457 CC. Corvara in Badia p.f. 48 CC. Corvara in Badia p.f. 50 CC. Corvara in Badia p.f. 51 CC. Corvara in Badia p.f. 53/1 CC. Corvara in Badia p.f. 54/1 CC. Corvara in Badia p.f. 54/2 CC. Corvara in Badia p.f. 55/1 CC. Corvara in Badia p.ed. 303 CC. Colfosco p.f. 285/1 CC. Colfosco p.f. 288/1 CC. Colfosco p.f. 288/23 CC. Colfosco p.f. 296/1 CC. Colfosco p.f. 593 CC. Colfosco p.f. 597/2 CC. Colfosco p.f. 598 CC. Colfosco p.f. 605 CC. Colfosco p.f. 652/1 CC. Colfosco
Hotel Marmolada di Costamoling Iwan, Leo & Co. S.a.s. Str. Col Alt 80 - 39033 Corvara in Badia	Ampliamento qualitativo e quantitativo dell'Hotel Marmolada	p.ed. 199 CC. Corvara in Badia

"Mia ciasa é picera mo sües finestres
se deura sön en monn infinì."

Confucio

Amministrazione Comunale di Corvara in Badia Str. Col Alt 36 - 39033 Corvara in Badia	Rinnovamento dei ponti "La Siëia" e "Royal" in C.C. Corvara in Badia	p.f. 63/2 CC. Corvara in Badia p.f. 680/1 CC. Corvara in Badia p.f. 680/2 CC. Corvara in Badia p.f. 680/9 CC. Corvara in Badia
Mersa Paolo nt. 07.05.1969 a Corvara in Badia (BZ)	1. progetto di variante: costruzione di un locale per il deposito di macchinari ed attrezzature agricole nell'edificio agricolo sulla p.ed. 361, p.f. 548 e 549 in C.C. Colfosco	p.ed. 361 CC. Colfosco p.f. 548 CC. Colfosco p.f. 549 CC. Colfosco
Schrott Barbara nt. 17.12.1961 a Corvara in Badia (BZ)	Realizzazione di una cantina interrata presso il garage esistente sulla p.ed. 166 - p.m. 2 - C.C. Colfosco	p.ed. 166 P.M. 2 CC. Corvara in Badia
Pescosta Raimondo nt. 27.09.1940 a Corvara in Badia (BZ)	1. progetto di variante: ampliamento qualitativo della Pensione Borest	p.ed. 182 CC. Colfosco
Garni Apartments Sirio Sas Str. La Poza 7 - 39030 Colfosco	Lavor di ristrutturazione ed ampliamento (sopraelevazione del piano sottotetto) presso l'esercizio ricettivo "Garni La Poza" sulla p.ed. 246 in C.C. Colfosco	p.ed. 246 CC. Colfosco
Hotel Costes s.a.s. di Kostner Siglinde & Co. Str. Planac 17 - 39033 Corvara in Badia	1. progetto di variante in sanatoria: ristrutturazione e ampliamento della struttura alberghiera "Hotel Costes" - L.P n. 13 del 11.08.97 e successive modifiche	p.ed. 275 CC. Corvara in Badia p.f. 550 CC. Corvara in Badia p.f. 556/1 CC. Corvara in Badia p.f. 701 CC. Corvara in Badia
Pezzedi Giuseppe nt. 06.04.1937 a Corvara in Badia (BZ)	1. progetto di variante: ricostruzione del fienile sulla p.f. 533/1 in C.C. Corvara in Badia - Località "Incisa"	p.f. 533/1 CC. Corvara in Badia
Costa Silvio nt. 06.11.1955 a Corvara in Badia (BZ)	2. progetto di variante: ampliamento qualitativo e quantitativo del garni "Cristin" in C.C. Colfosco	p.ed. 234 CC. Colfosco
Declara Carla Emanuela nt. 28.02.1964 a Brunico (BZ) Declara Patrizia Renata nt. 23.03.1961 a Brunico (BZ) Valentin Marco nt. 22.10.1983 a Bressanone (BZ)	Modifica alla copertura del tetto presso l'edificio residenziale p.ed. 282 in C.C. Colfosco	p.ed. 282 CC. Colfosco
Oberbacher Melchior nt. 24.01.1979 a Brunico (BZ)	1. progetto di variante: costruzione di un locale per il deposito di macchine agricole presso il maso chiuso "Marciun" a Colfosco con edificazione della rimanente cubatura ai sensi dell'art. 107, comma 7 e 16 della Legge Urbanistica provinciale vigente	p.ed. 23 CC. Colfosco p.f. 119 CC. Colfosco p.f. 122 CC. Colfosco



La fraziun da Corvara

Les fraziuns: na aministraziun particulara nia da punsè demez

Sciöche ultima, mo porchèl dessigü nia manco importanta, orunse te chësta ediziun dla Plata de Comun conscidré n pü plö avisa la Fraziun da Corvara. De dütes trèi les fraziuns é la mëindra, tambègn por la grandëzza che por l'numer di abitanč. Al 31.12.2013 arcumpedà la Fraziun da Corvara 319 porsones.

La Fraziun da Corvara é tan inant importanta, ciudì che ala à sön so teritore, sce nia ater almanco ortograficamente, la gran pert dles infraströtöres plö importantes por la vita sozuala y aministrativa d'en comun: la Ciasa de Comun cun l'gran salf, l'ambulatorio dl dotur, l'ufize dla posta y chël dl Assoziaziun Turistica da Corvara, la ciasa dla scola y dla scolina, l'magazin y la sënta di Destüdafüch da Corvara, la sënta dl Aiüt Alpinisč Alta Badia, i locai da proa di Ciantarins da Corvara y dla Müjiga Calfosch-Corvara y entrames les dljies da Corvara.

Sudivisciun dla spersa dla Fraziun da Corvara

<i>Spersa totala</i>	<i>401,2650 ha</i>
<i>Bosch (Holzboden)</i>	<i>134,8985 ha</i>
<i>Trusc</i>	<i>2,5287 ha</i>
<i>Lifč</i>	<i>1,5811 ha</i>
<i>Pistes dai schi</i>	<i>15,3497 ha</i>
<i>Roes, sfossà</i>	<i>4,8336 ha</i>
<i>Crëp, peres, giaruns</i>	<i>94,4444 ha</i>
<i>Pastüra, muntas</i>	<i>42,4715 ha</i>
<i>Infrastoröres, strades, plazes da parchè y i.i. te païsc</i>	<i>5,1575 ha</i>

La Fraziun da Corvara é la sora fraziun che termenëia cun n'atra provinzia, plö avisa cun chëla de Belun, y à te chëla provinzia finamai na picera pert de spersa: 40,3230 ha sön Cherz te teritore da La Plí de Fodom.

La pastüra y l'bosch

Por çì co reverda les muntas y la pastüra à la Fraziun da Corvara la pastüra de Costes da L'Ega, chëla de Boà/Plan de Sasc y la munt de Plan Fisti. Ti ultimi agn é la pastüra gnüda vardada jö dal famëi Giacomini da La Ila cun vačes. Chësc isté é la munt gnüda surandada an famëi da Montebelluna che é gnü adarlerch cun passa 300 bîsces. Por en ater ann odaran inant.

La ütia de Plan Fisti cun dlungia ince la majun vëgn manajada dala familia de Hubert de Col, che l'à tuta ad infit por i proscimi 5 agn. Al é davert mâ fora por i mëisc da d'isté.

I sciori y la jënt da chilò, chîr sò chësc bel post ponü ite tl vërt y incërtlè dala natüra nia mâ por la contrada mo dessigü ince por l'chîty y la pêsc che mâ plö püces üties é bones da pité.

Dal'atra pert, contra Cherz, Pralongià y Col Alt se tratera scialdi de bosch y pistes dai schi, che vëgn siades da chi dai lifč.

Por çì co reverda la massa de bosch n'en à la Fraziun da Corvara endöt 33.000 m3, plö avisa 245 m3 por ha. Al pò gnì taié plö o manco 2.500 m3 de lignan te 10 agn.

La maiù pert di lëgns tl bosch de fraziun é peciôs (94 %). L'4 % é çîrs y 3 % lersc.





La Frazziun tërmenëia ince cun Fodom, olà che ala à finamai na picera spersa



Carlo Erlacher, l'capofraziun da Corvara

L'consèi y l'aministraziun dla Frazziun da Corvara

Les ultimes lites de fraziun é tomades ai 27. de merz dl ann 2011.
Por la Frazziun da Corvara é jü a lité l'56,25 %: mà 144 porsones sön 256 aratè interessant da jì a dè jö süa usc.

T'en secundo momènt él spo gnü metü adüm l'consèi, insciö formè:

<i>Carlo Erlacher</i>	<i>capofraziun</i>
<i>Klaus Costner</i>	<i>vize-capofraziun</i>
<i>Dieter Niederkofler</i>	<i>aconsiadù</i>
<i>Daniel Steinmayr</i>	<i>aconsiadù</i>
<i>Iwan Costamoling</i>	<i>aconsiadù</i>

I majeri laurs dla Frazziun da Corvara

Fora por i mëisc da d'isté, dai prüms de mà fina a mez otober, ti dá la Frazziun da Corvara da laur a dui laoranti: Alfred Frenademetz y Roland Alfreider. Deboriada fistidiëii da mantigni le vèrt te y fora de païsc, da romenè sò les samenes y da tigni nêta la contrada, da sié fora y da cuncè sales y trusc, da portè demez scich y refodam. Por cî co reverda l'condüj demez le refodam, dandadüt fora por l'mëis de agost, vëgnel laorè ince les sabetes.

N gran sorvisc che i laoranti de fraziun fej é chël de romenè sò da d'ainsciüda. Dandadüt chëst ann, dô en invèrn da tröpa nêi, él stè da taié jö y alzè demez cotan de lëgns tomà sura i trusc. L'pëis dles noveres à ince druchè jö sîes y spachè banç.

Sot ai majeri laurs che la Frazziun da Corvara à fat ti ultimi agn él da alzè fora l'ressanamènt dl tru dales majuns dl Nagler cuntra la Negerhütte y chël da Col Alt sön Piz Arlara. Adüm cun i Mësc él gnü realisè na strada che condüj sön Crëp de Munt.
D'invèrn ne à la Frazziun da Corvara degügn laoranti.

Les plazes da parchè dla fraziun vëgn manajades dal comun. Ala fraziun ti restel ala fin valgamia na bela soma, ince canche al é gnü trat jö dütes les spëises. Giulan a chëstes entrades à la fraziun la poscibilitè da fa cotan, nia da inultima ince da daidè les uniuns de païsc, cun chëles che ala é dagnëra dër de bona man.
I cuncè dla fraziun vëgn ciarà jö dal secretêr dla fraziun Erich Pescollderugg.

L'aministraziun dla Frazziun da Corvara reingrazia l'ombolt y düta l'aministraziun de comun, i laoranti, l'Assoziaziun Turistica y düta la popolaziun por la bona colaboraziun.
Giulan ince ai revisurs di cuncè che cun gran lezitënza controlëia che düt stimenëies! •



Roland Alfreider y Alfred Frenademetz, laoranti dla Frazziun da Corvara



La samena de Pasciantadù



Raiun Sozio-Sanitar

Carla Declara nes cunta de so laur

Üna dles strotöres plö aprijades y anuzades dala popolaziun dla Val Badia é sènzater la sènta sozio-sanitara a Picolin, inaodada dl ann 2003.

Tres personal cualifiché ti vègnel pité ala jënt che adora aiüt n grüm de sorvisc sciöche por ejèmpel l'assistènza infermeristica, l'sorvisc aministratif y i ambulators de rehabilitaziun. Insciö é la poscibilitè da fa vijites ginecologiches y odontoiatriches, da tó jö sanch, da fa ergoterapia, logopedia, fisioterapia, da ji a tó consëis por le nodrimènt, da ciafè sostègn por umes y viadus, da ciafè assistènza psicologica y aiüt tles dependènzes da alcohol y droghes.

Por cì che reverda l'assistènza infermieristica vègnel ince pité vijites te ciàsa, olà che al n'en é debojègn. Dandadüt por la jënt de tèmپ vèl chësc sorvisc or. Al vègn fat mosoraziuns dla presciun y dl zücher tl sanch, inieziuns, medicaziuns, sferié ite y lié sò.

Carla Declara da Calfosch é üna de chëstes assistèntes.

Un orü ti damanè valch sura só laur, tolan en conscideraziun dandadüt l'aspet uman y l'raport cun les porsones.

Carla, da tan de agn fejeste pa chësc laur y ciun é pa tó raiun de competènza?

I feji chësc laur da 24 agn. Mì laur prinzipal é chël de daidé la jënt atempada y les families dandadüt por ci co reverda la cura dl corp. Mì raiun de competènza é ti païsc dl alta valada, mo sce al é debojègn pol sènzater ester che i vègnes menada ince altró tla Val Badia.

Por na porsona de tèmپ ne é nia saurì da se lascé medié y manco ciamò se lascé lavè jö da na "foresta". Co é pa les reaziuns?

Les reaziuns é desvalies. T'en prüm momènt é l'essigü n pü de dodènza da pert dla jënt, mo chësc é plö co normal. Ince un de nos ess les medemes reaziuns. Al ne é nia saurì da azetè na condiziun de incapacité y da messèi odèi ite che an ne é nia plö independènc tles cosses plö scèmples sciöche se lavè. Gonot é spo mà na fasa che düra n cürt tèmپ fina che ai se à ausé. L'important é che i paziènc sïdes bogn da odèi ite le bojègn y da pié dô l'aiüt, sènza se n'en fá n gran problem adinfora.

Ci te plej pa da laorè cun la jënt de tèmپ? Y cì ne te plej pa nia?

Da laorè cun la jënt de tèmپ me plejel dër l'raport che vègn a se cherié y che crësc dé por dé. Al me dà sodesfaziun da podèi me dè jö cun l'paziènt, cì che foss sambègn plö rì sce an laorèss te na ciàsa de palsa. Dailò é düt n'atra realté. Al me plej da ascutè sò cì che ai me cunta da inlaota, tratan che i laori. Y sce an se tol l'tèmپ da ti mèt averda, capèsciun gonot ince ciudì che valgügn é insciö sciöche ai é.

Cì che ne me plej nia é l'sistem de laur. Cun les reformes y les mudaziuns, unse nos assistèntes tres manco tèmپ da desposiziun y n grüm de burocrazia da laorè sò. A chësta manìra val zacó pordü cotan de tèmپ.

Al suzed spo tres plö gonot che al ti vègnes baratè assistènta an paziènt, y chësc vâ sambègn a dann dl laur y di paziènc.



Carla Declara

Cun l'tèmp vègnel a se l'dè ince n raport de amizia nanter assistènta y paziènt. Ci te cunti pa tó paziènt?

Ai me cunta de vigni sort, de cî che ai à messü tignì fora, de sciöche al ê da zacan y de sciöche ala ti vâ sègn. Ai à debojëgn da se confidé ince datrai cun na porsona che ne é nia üna de familia, da se lascè fora sües tèmes y sües crusc. Datrai ai ince mà debojëgn da podèi baudié y nia deplö.

Te nòsc païsc, nanter grups dla cûra y associazions de volontariat, vègnel metü a jì cotan de initiatives por la jënt de tèmp. Arateste che al vègnes fat assà o che al sîdes ciamò de gran loces?

Al é païsc olà che al vègn veramènter metü a jì dèr tröp: referac, batadusc y incuntades de vigni sort a chi che la jënt tol pert dassègn. Mo l'plö se la coforta la jënt ales jites, plö gian ciamò sce an vâ a vijité val santuar. Datrai aspeti pa ma ert lassura. Chilò da nos pudessun dessigü ciamò fa cotan.

Tla Val Badia él por fortuna ciamò atres realtès co tles citès. Dò tûa impresciun, tan fej pa les families por sùla vedla jënt?

Respet a dan en valgügn agn fej les families dèr tröp. En pert ciudì che al é plö sensibilitè por i bojègns dla jënt de tèmp, en pert dessigü ince ciudì che al é na cuestiun de cosc. Menè en familiar te na çiasa de palsa ne é nia a bun marcé.



Carla cun so pere Lois de Lena

Ciun é pa secundo te n bel aspet dla terza eté?

N bel aspet dla terza eté é prûma de düt l'esperiënza, dandadüt chëla dla generaziun da sègn che à fat para n gran prozess de mudamènt sozial y cultural. Spo toma demez ince les situaziuns de stress dl laur y dla familia. Canche an é en ponsiun y i mituns é indipendènc pon se la tó plö ala lisiera y se goder la vita tles piceres cosses. An po' se dè jö cun i nus y ti dediché chël tèmp che an ne à forsc nia pordejü da ti dè de plègn ai mituns.

N cunsèi por i jogn che deventarà n dé ince ëi vedli...

Mi consèi é chël de avèi bele sègn respet por la porsona atempada y da ascutè sò cî che ala cunta fina che ala é ciamò inanter nos y fina che ala é ciamò bones da di valch. Datrai se müda pa les cosses dèr snel. Avèi na porsona atempada te çiasa é na gran richèzza y nia en pèis sciöche al vègn datrai aratè.

Sce te pudesses baratè laur, ciun chirisseste pa fora?

A chësc ne ai propi mai punsè.... i arate che i fajess l'medemo laur. Degun ater podess me dè les medemes ligrèzes y sodesfaziuns. I me imaginèi saurì che al foss ince n bel laur por tröpes jones y jogn che vègn dò cá y che à interess da se dè jö tl ciamp dl sozial.

Carla, te dijun giulan dles respostes y te augurun ciamò inant tröpes ligrèzes te to laur! •

Raiun sanitar y Sozial "Val Badia"

Picolin, 71 - 39030 San Martin de Tor

Sorvisc sanitar

tel. 0474 / 524802 - fax 0474 / 586572

ORARS DE DAURIDA DI SORVISC

SORVISC AMINISTRATIF	Lönesc - mercui - vëndres Mertesc - jöbia	9:30 - 12:45 8:00 - 12:45	0474 / 524802
PREVENZIUN SANITARA POR UMA Y MÖT <i>Assistënza sanitaria</i> <i>Dotur di mituns</i>	Mertesc Vigni 2. mercui dl mëis	14:00 - 15:30 14:00 - 17:00	0474 / 524807
AMBULATORE POR L'ASSISTËNZA INFERMIERISTICA	Dal lönesc al vëndres	8:00 - 9:00	0474 / 524809
TÒ JÖ SANCH	Lönesc - mercui - vëndres	7:45 - 8:30	0474 / 524802
LOGOPEDIA	Dal lönesc ala jöbia	Dan y dômisde	0474 / 524820
SORVISC DE ERGOTERAPIA	Lönesc - mertesc - mercui	9:00 - 16:30	0474 / 524821
SORVISC DE REABILITAZIUN FISICA	Dal lönesc al vëndres	Dan y dômisde	0474 / 524822 524824 524825
AMBULATORE GINECOLOGICH	Mertesc	8:30 - 11:30	0474 / 524802
SORVISC DE MEDEJINA SÖL LAÛR	Jöbia	Danmisdé	0474 / 524826
SORVISC PSICOLOGICH	Jöbia	8:00 - 12:30 13:00 - 17:00	0474 / 524830
SORVISC POR DIETA Y NODRIMËNT	Dal mertesc ala jöbia	9:00 - 12:30 13:30 - 15:30	0474 / 524834
MEDE DI TIERS OFIZIAL	Mercui y vëndres	10:30 - 11:30	0474 / 524831
ASSISTËNZA FINANZIARIA	Dal lönesc al vëndres	8:30 - 12:00	0474 / 524552
SECRETARIAT SOZIAL	Dal lönesc al vëndres	8:30 - 12:00	0474 / 524552
ASSISTËNZA A CIASA	Dal lönesc al vëndres	8:30 - 12:00	0474 / 524552
ASSISTËNZA SOZIO-PEDAGOGICA DE BASA	Dal lönesc al vëndres	8:30 - 12:00	0474 / 524552
PATRONAT KVV/ACLI	Mercui	9:00 - 10:30	0474 / 524517
ZENTRALA DI CONSUMADUS	Jöbia	9:30 - 11:30	0474 / 5245117
ISPETUR DE RELIGIUN TRES SCORES LADINES	Mertesc Vëndres	14:30 - 16:00 9:30 - 11:00	0474 / 524518
ASSOCIAZIUN DI CLUBS DI ALCOLISĆ	Lönesc - mercui - jöbia - vëndres	13:30 - 15:00	0474 / 524518

Proiet JABA

Intervista a René Penazzi

De jügn à René stlüt jö la scola mesana. Ince èl é un de chi jogn y de chëles jones che à tut pert al Proiet Jaba, metü a jì dal Sorvisc ai Jogn en colaboraziun cun deplö strotöres. Nanter chëstes ince nosc comun. Tratan l'isté é René jü a laorè pro la fraziun da Calfosch. Un orü aldí da èl instëss sües impresciuns sura chësta esperiënza.

René, co se âla pa pordërt portè pro che t'as ince tö tut pert al Proiet Jaba?

A scola se él gnü parti for a n pić liber sura les ativitès dl Sorvisc ai Jogn. I á lit dl Proiet Jaba y che ince nosc comun pitâ la poscibilitè da jí a laorè d'isté. I ti á dit a mí pere che i ess albü interess y èl à spo fat inant.

Ci laur aste pa ciafè?

I à ciafè da jì pro la fraziun da Calfosch. I sun dagnëra ste alalergia cun l laoranti y i laurs da fá è tröc: cöi adüm l'refodam fora por les samenes, ro-menè sò incër i banć, bagné i ciüfs, restelè. Atri laurs, sciöche por ejèmpel sié, ne podoi por lege nia fá.

Ci te à pa salpü l'plö bel?

L'plö bel me âl salpü da jì ite dales cascades amesa la natüra y nanter chi bí crep a rumenè sò. Mo bel èl bëgn ince canche se sentân jö invalgó a fá pan dales nü. Dailò se la cuntân y ciarân n pü incërçh.

Tan de ores aste pa fat y ciun é pa ste tö paiamënt?

I sun jü a laorè cater edemes y vigni edema ai fat 3 iadi 5 ores. Aladô dles ores ai ciafè en zacotan de punć che me à dè l'dèrt da ciafè bonns por ciarié l'fonin, por jì a mange la pizza o por me cumprè valch tles botèghes convenzionades.

Ci n'en dijeste pa de chesta tüa esperiënza?

I dñj che al me à salpü dër bel y che i acunsiëi a düć i jogn de mia eté da fá para. I sper bele sègn che l'proiet vègnes fat ince en ater ann y che i poi ince iö indò tö pert.

Giulan por les respostes y düť l'bun por tò dagnì! •



Tres l'Proiet Jaba à René Penazzi podü fa süa prüma esperiënza de laur

Informaziuns desvalies

L'Dé di comuns de Südtirol



Na foto de grup a düc i partezipanc denant co scomencè

Ai 30 de mà èl gnü a se l'dè n apuntamènt dër important por Corvara: al é gnü invié ia l'Dé di Comuns de Südtirol.

Dales 9.00 daduman se à i ombolc, i secreters de comun, i politics dla provinzia y i ghesc d'onur incuntè tla picera plaza dlungia l'Ost por n aperitif de bëgnodü, organisé dal'Unión di Ostis de Corvara y Calfosch cun la partezipaziun dla Union dles patrones dla Val Badia. Al sonn dla müjiga de païsc se à spo i rapresentanc portè tl Salf F.A. Rottonara por la reuniun ufiziala. La sentada é gnüda daverta dal presidènt dl Consorzi di Comuns de Südtirol Andreas Schatzer.

Plö tert à spo ince l'ombolt da Corvara Robert Rottonara, l'presidènt dla Provinzia Arno Kompatscher, l'assessor Arnold Schuler y deplö ghesc d'onur tut la parola. Tröc y desvalies é stà i argomènc che é gnüs debatüs, danfora chèl dles cutes comunales y dl conzet de finziamènt nü dla provinzia ai comuns. De chèsc vers èl gnü tut en conscideraziun che vigni comun à n pü n'atra realtà y che al é porchèl dër rî da ciafè n compromis. Cun l'sistem atual por ejèmpel é i comuns turisticamènt y economicamènt plö svilupa, svantajà respet ai comuns plö debli. Y chèsc ne é nia iüst.

Tler èl gnü fora che ti ultimi 20-30 agn à i comuns podü goder de na bona sanité, ciarè dl svilup y investì cî che gnè conzedü da provinzia y stat. Sègn é i tèmps dles vaces grasses passà y i comuns mëss curì les spèises tres majeres cun mesi tres mëindri.

Schatzer à dit che la prioritè é sambègn chèla che i ombolc pois aministré inant l'comun y che i sorvisc de basa funziões, mo cun l'arbassamènt di finziamènc èl dër rî jì ite a nöies desfides. Al ó ester sens de responsabilitè y orentè da porvè fora val de nü, sciöche por ejèmpel la colaboraziun di zitadins ai servisc dl comun o la partezipaziun al marcé dla forza eletrica da pert di comuns.



Les majeres autoritès de Südtirol à tut pert al Dé di Comuns



La deflada cun la Müjiga Calfosch-Corvara



Te salf F. A. Rottonara él gnü tratè tematicches importantes por dütes les aministrazziuns de comun

De chësc vers se á Schatzer apelè ala Provinzia y al presidènt da Provinzia Arno Kompatscher. La novité d'l'autonomia por comuns y Provinzia da podèi fissè y trà ite les cutes se damana ince manîres nōies da aministré: la burocrazia ti ufizi dess gnì smèndrida y na pert di sorvisc despartîs sō nanter plō comuns.

Tratan la incuntada él ince gnü partì fora prousch de mirit. Nanter ite, por alisiré l'contegnü dla sentada nia propi dèr lisier, à l'Cor di Ombolc de Südtirol portè dant trèi cianties: por ladin, talian y todèsch. Interessant él che l'Consoz di Comuns à ince na Müjiga.

La incuntada é gnüda stlütä jō dal vize-presidènt dl consoz Dr. Franz Compojer, denant co passè ala marèna, tenüda sō tl medemo salf.

Tru dla roda, Calfosch – Ju de Frara

Üna dles novitès da chëst ann è l'tru dla roda che condüj da Jú de Frara a Calfosch.

Por rënder le percurs plü atratif y funzional el gnü tut la dezijun da consulté bele danfora en espert tl setur. Al è gnü tut sō contat cun la dita Trail Solutions Srl che á bele acompagné cotan de proiec te nosta provinzia cun de bogn resultat. An po senzater dí che ince tl cajo de chesc tru dla roda él gnü dè n gran suport por invié ia y portè inant i laurs sciöche al toca. Da sotrisé é ince la colaoraziun cun l'autorité verdabosch che à realisè le laur sides por ci co reverda l'esecuziun co la proietaziun, desmostran na gran orentè tl daidè para.

La spëisa autorisada è stada de Eur 50.000,00 por le 1.loto, zënza verifiches finales y aprofondimenc sōn i aspec legai lià al'ativité de MTB, sciöche por ejèmpl la responsabilité, i passaji y i.i. Chësta tematica gnarà afrontada t'en secundo moment adüm cun l'Consoz Turistich por ciafè na soluziun y na derta regolamentaziun a nivel de valada.

L'incíaria d'l'elaboraziun dla documentaziun proietada é gnüda conferida ala BWB Ingenieurbüro Srl.

Paralel a chësc proiet él ince gnü portè inant le proiet dl trù por les rodes nanter Calfosch y Corvara. Na prüma proposta é gnüda presentada ai 27.06.2014 cun la partezipaziun dl Comun, d'l'Assoziaziun Turistica, dla fraziun da Calfosch y Pescosta, dl HGV y dla uniun di paurs.



N monumënt al Gran Bracun

Tröc cuniësc la lianda dl Gran Bracun. Al dess ester stè n čiavalier sterch y da coraje, al dess ester saltè sura n gran frognun cun so čiaval y al dess avèi copè l'dragun de Sas dla Crusc.

Sciöche te tröc atri caji se moscèda ite ince chilò fantasia y realté. Mo an sa dessigü che Franz Wilhelm da Brach é gnü copè a Punt da Bos dai riteri de Colz, sü gran nemisc.

Avisa dailò é gnü metü chëst aisciüda n monumënt. La proposta é piada ia da Lois Trebo de Badia y l'Comun da Corvara l'à atira tuta sö gian. L'opera é gnüda realisada dal artist Franz Irsara da Badia.

Al é insciö garatè en monumënt de 1,4 metri alt, metü sö sön na fondamenta de granit. En sostënza se tratela d'en relief de brom (29,4 x 38,5 cm) che rafigurëia le Gran Bracun a čiaval, cun i riteri da Colz che l'apaissa por le copè.

Söinsom a man dërta é da odèi le blasun de Brach. A man dërta y a man čiampa é gnü injuntè dües tofles. Sön üna é scrit l'inom "Franz Wilhelm v. Prack zu Asch" y sön l'atra la data dla mort, ai 07.12.1582. L'pé dl monumënt é de inox che dess recordè l'material dl armadüra di čiavaliers. Lassura é da lì la scrit "Le Gran Bracun".

L'relief é gnü corè a Marling.



Le monumënt al Gran Bracun metü jö a Punt da Bos



Le relief de brom che rafigurëia l'Gran Bracun y i riteri da Colz

Scolina da d'isté

Intratan chësc isté 2014, dai 07.07 ai 08.08.14, é gnü organisé la scolina ince d' isté por i mituns y les mitans da Corvara/Calfosch dai 3 ai 6 agn. Gran é stè l'interesc por chësc proiet y tröc à insciö frequentè la scolina cun i educadusc Valentina Fontanella y Egon Comploi. Endöt é ste 33 iscriziuns, i mituns y les mitans à frequentè la scolina da d' isté y por dotes les 5 edemes é stè da 24 a 27 frecuënzes.

La direziun dles scolines à metü a jì le proiet y giulan al comun da Corvara, che nes à metü a disposiziun la scolina, la palestra dla scora, le personal (cöga/cogo, y le sorvisc da puzenè la scolina), material da pastlenè, la spëisa y la palestrina nöia te scolina, éra jüda da realisé de beles ativitès.

Da programè les ativitès ti sunse jüs dô ales esigënzes y dejidèrs di mituns y dles mitans, fajan insciö ci che ti sa veramënter bel. Alzè fora ünse dantadöt le sóghé adöm, l'èster compagns, se daidé y tignì adöm ci che s' é ince dër garatè tl bel grup che i èn. I ün aldi stories de vigni sort sciöche la storia de Pippi che i ün contè vigni dé domisdé, i ün fat jüc da arcuncè, cujiné y pastlenè y sóghé te urt de scolina.

Les ativitès de musiga ne à nia podü mancè y vingi dé ünse acompagné cun de beles çianties tartan le cèrtl, dan jì a çiasa. Dër tröp se ünse tripé cun i jüc de scolina y tla palestrina nöia, dailò ünse podü fà de vingi sort de movimènc, jüc de rode y esperimènc. N iade al' edema sunse ince jüs tla gran palestra a fà ginastica programada. •

Biblioteca Sas dla Crusc

Inće chësc iade orunse indô publiché la rezensiun di libri plü nüs
che i podëis jì a se tó te biblioteca a Calfosch

Dan Woolley / Jennifer Schuchmann

LEBENDIG BEGRABEN

Brunnen Verlag, 2012. 282 Seiten



Mitreißend, spannend und berührend erzählt Dan Woolley, wie er 2010 beim Erdbeben auf Haiti unter den Trümmern eines Hotels verschüttet wurde und 65 Stunden im Angesicht des Todes erlebt hat. Hoffnungsvolle Momente, eine Bekehrung „unter Tage“ und die Erfahrung von Gottes tröstender Nähe wechseln sich ab mit Durst, Panik und der Angst, was aus seiner Familie wird, wenn er nicht rechtzeitig geborgen werden kann. Doch Woolley nimmt uns nicht nur mit in die Dunkelheit seiner Gefangenschaft unter den Trümmern. Er beschreibt auch, wie er mit seiner wunderschönen Frau Christy die schwarzen Jahre ihrer Depression überwinden konnte, die die Ehe und das Leben der beiden fast zerstört hätte.

So hält Woolleys Geschichte zwei Happy Ends bereit: seine Rettung aus den Erdbetrümmern Haitis und die Befreiung seiner Frau aus ihrem tiefen Tal der Traurigkeit.

Marco Magini

COME FOSSI SOLO

Finalista Premio Strega 2014
Giunti, 2014. 216 pagine



A Srebrenica l'unico modo per restare innocenti era morire. Marco Magini era un ragazzino durante i terribili fatti della ex Jugoslavia, li conosceva solo dai telegiornali. Ma quando da studente si imbatte nella storia di Drazen quella vicenda diventa un'ossessione. Quella storia raccontava di un ventenne costretto a combattere una guerra voluta da un'altra generazione e messo davanti a decisioni che nella loro eccezionalità mostrano a nudo l'animo umano come in un antico dramma greco. La rievocazione del massacro e del successivo processo presso il Tribunale penale internazionale per la ex Jugoslavia è affidata a tre voci che si alternano in una partitura ben scandita. La voce del magistrato spagnolo Romeo González che rievoca lo svolgersi del processo, evidenziando le motivazioni non sempre etiche e limpide che determinano una sentenza. Nell'eterno dibattersi tra ubbidire a leggi fratricide o ribellarsi appellandosi ai diritti inviolabili dell'uomo, viene fuori solo un'immagine povera e burocratica dell'esercizio della legge. Al giudice González si affiancano le voci di Dirk, casco blu olandese di stanza a Srebrenica, rappresentante del contingente Onu colpevole di non avere impedito la strage, e quella del soldato serbo-croato Drazen Erdemovic, vero protagonista della storia, volontario nell'esercito serbo, che fu l'unico a confessare di avere partecipato al massacro, l'unico processato e condannato.

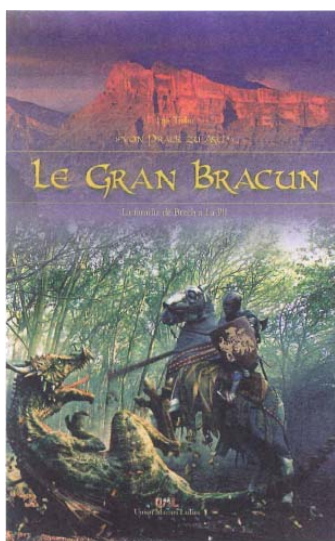


Biblioteca

Lois Trebo

LE GRAN BRACUN

Uniun Maestri Ladins, 2014



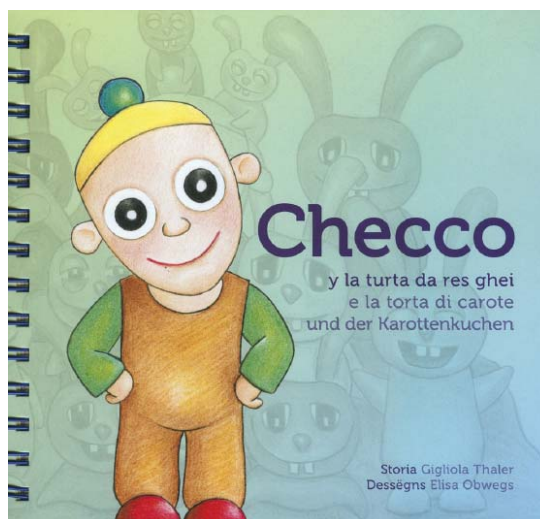
Le Gran Bracun conësc tröc dala liënda: che al dëss avëi copé le dragun de Sas dla Crusc o inçe dal gran salt che al à trat cun so ciaval sura le fossé de Punt Alt de Traonanzes por i sciampé ai nemisc. An sa inçe che al é gnü copé dai Colz da La Ila.

Lois Trebo ne cunta nia ma la lionda de Franz Wilhlem da Brach, che è jü tla storia sciöche le Gran Bracun, a chël che al i dedichëia sambëgn tröpa lersch. Te chësta súa publicaziun portel dant la storia documentada dla familia von Prack, da canche ara è rovada te Mareo l'ann 1308. Porsones de descendënza dla familia von Prack virel dōtaurela te deplü posć ti Paisc Todësc y t'l'Austria.

Liber ladin por mituns

CHECCO Y LA TURTA DA RES GHEI

Storia de Gigliola Thaler
Dessëgns de Elisa Obwegs



**Orars dla biblioteca
"Sass dla Crusc"**

lönesc y mercui
15.00 - 18.00

vëndres
10.00 - 12.00

Plata di mituns



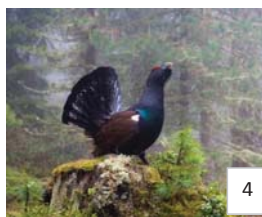
CRUCIVERBA DI TIERS



10



13



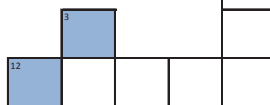
4



15



11



12



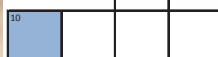
1



2



7



10



12



8



9



NUMERI D'ÜTL DLA PROTEZIUN ZIVILA



115 Stödafüch



118 Crusc Blancía - Aiüt Alpin



112 Carabinieri



113 Polizia

Sc'i cherdëis aiüt telefonan a un de chisc numeri
messëise respogne a chëstes domandes:

- > **Che** chërda pa? (déde dant Osc inom)
- > **Ci** él pa sozedü? (medefüch, inzidënt, ...)
- > **Olâ** él pa sozedü? (i messëis dè dant le post, la misciun y splighé en cört
co ch'an po rové pomez)
- > **Co** é pa la situaziun? (él feris, porsones sarades daite o en prigo, ...?)



IMPRESSUM

Plata de Comun - Plata d'informaziun dl Comun de Corvara

Editur: Comun de Corvara - **Diretur responsabl:** Concetta Bonaldi

Comitè de redaziun: Daniel Alfrieder, Robert Rottonara, Elisabeth Penazzi, Conrad Irsara, Nadja Alfrieder, Clara Giuliana

Registrada pro le Tribunal de Balsan n° 07/2006 - Conzet grafich y realisaziun: Melanie Delfauro - **Stampa:** Longo (BZ)

Misciun: Biasa de Comun, 39033 Corvara (BZ), fax 0471 836480 - **E-mail:** info@corvara.eu - **Plata web dl comun:** www.corvara.eu

www.corvara.eu